Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2019
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Decreto federale III concernente il conto del Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato per il 2018

del 17 giugno 2019

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 10 capoverso 1 della legge federale del 30 settembre 2016[1] concernente il Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato;
visto il messaggio del Consiglio federale del 22 marzo 2019[2],

decreta:

Art. 1

[1] Il bilancio di apertura del Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato, che al 1° gennaio 2018 presenta un totale di bilancio di 2 674 310 446 franchi, di cui 2 059 509 783 franchi destinati alla costruzione di strade nazionali, è approvato.

[2] Il conto del Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato per il 2018 è approvato. Il conto chiude con:

a. un'eccedenza di spese di 210 499 253 franchi nel conto economico;
b. un'eccedenza di uscite di 1 895 345 222 franchi nel conto degli investimenti;
c. un totale di bilancio di 3 388 100 109 franchi, di cui 2 894 254 212 franchi destinati alla costruzione di strade nazionali.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 6 giugno 2019

Il presidente: Jean-René Fournier
La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 17 giugno 2019

La presidente: Marina Carobbio Guscetti
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

1 RS **725.13**
2 Non pubblicato nel FF